



**BOOKING.COM**  
online hotel reservations

# Requirements of geographic name databases for online hotel reservation business

Martin Amersfoort  
Web Marketing Group  
BOOKING.COM



**BOOKING.COM**  
online hotel reservations

## About BOOKING.COM

- Number one provider of online hotelreservations in Europe
  - 27,000+ contracted hotels
  - > 10M booked roomnights in 2006
- Multi-lingual website GUI supporting 12 european languages (en, de, nl, fr, ca, it, pt,no, fi, sv, pl, gr)
- Ongoing effort of content translation (hotel descriptions & policies, geographic name places).



**BOOKING.COM**  
online hotel reservations

## Why do we need exonyms? (1)

**BOOKING.COM** nouveau nom  
réservations d'hôtels en ligne

Accueil | Partenaires | À propos de BOOKING.COM | Ma Réservation

accueil

Recherche d'hôtels | Recherche par adresse

Destination ⓘ  
Lac M

- Lac Majeur 41 hôtels
- Lac Mercier hôtels à proximité
- Lac Mý hôtels à proximité

Date de départ  
Ven 12 | janvier 07

Voir seulement les hôtels disponibles

[Recherche Avancée](#) **RECHERCHER**

**Destinations favorites**

<a href="#">Paris</a>	<a href="#">Amsterdam</a>	<a href="#">Prague</a>
<a href="#">Barcelone</a>	<a href="#">Vienne</a>	<a href="#">Berlin</a>
<a href="#">Londres</a>	<a href="#">Rome</a>	<a href="#">Madrid</a>
<a href="#">Munich</a>	<a href="#">Venise</a>	<a href="#">Athènes</a>

[Plus de destinations](#)

**DESTINATIONS**

**Paris**

- [Best Western Elysées Paris](#)★★★★★ à partir de € 120
- [Normandy Hotel](#)★★★★★ à partir de € 135
- [Saint Petersburg Opera](#)★★★★★ à partir de € 129
- [Hotel Lotti](#)★★★★★ à partir de € 200
- [Best Western Premier Hotel Opéra Richepanse](#)★★★★★ à partir de € 140

[Tous les 570 hôtels](#)

**Amsterdam**

- [Eden Rembrandt Square Hotel](#)★★★★★ à partir de € 85
- [Golden Tulip Amsterdam - Centre](#)★★★★★ à partir de € 85
- [NH Barbizon Palace](#)★★★★★ à partir de € 149
- [Dikker en Thijs Fenice Hotel](#)★★★★★ à partir de € 75
- [Park Plaza Victoria Amsterdam](#)★★★★★ à partir de € 89

[Tous les 244 hôtels](#)

**Prague**

- [Eurostars Thalia](#)★★★★★ à partir de € 109

BOOKING.COM (www.booking.com) is a subsidiary of priceline.com Inc. (Nasdaq: PCLN).

BOOKING.COM has offices in: Amsterdam - Barcelona - Berlin - Cambridge - Dubai - Dublin - London - Loule (PT) - Norwalk (USA) - Paris - Rome - Vienna



**BOOKING.COM**  
online hotel reservations

## Why do we need exonyms? (2)

Google [Web](#) [Bilder](#) [Groups](#) [News](#) [Froogle](#) [Mehr »](#)

hotels am plattensee   [Erweiterte Suche](#)  
[Einstellungen](#)

Suche:  Das Web  Seiten auf Deutsch  Seiten aus Deutschland

---

**Web** Ergebnisse 1 - 10 von ungefähr 1.660.000 für **hotels am plattensee**. (0,17)

[Ungarn Urlaub Plattensee](#) Anzeigen  
[www.Plattensee-Balaton.de](http://www.Plattensee-Balaton.de) Privat Ferienhäuser, **Hotels**, Fewo Häuser mit Pool, Seezugang

[30 Hotels am Plattensee](#)  
[www.bookings.de](http://www.bookings.de) Schnell und sicher ein Hotel buchen mit Aktuelle Gästebewertungen.

[Hotel Plattensee Balaton Ungarn Tihany Balatonfüred Keszthely ...](#)  
**Hotel Plattensee** Balaton Ungarn Tihany Balatonfüred Keszthely Helikon Urlaub Marina  
**Hotel Annabella** Balatongyörök.  
[www.ungarn-reisen.de/0200/hotels-plattensee.html](http://www.ungarn-reisen.de/0200/hotels-plattensee.html) - 21k - [Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

[Hotels am Plattensee Pensionen - Unterkunft Hotel Budapest, Ungarn ...](#)  
**Hotels am Plattensee** Pensionen - Unterkunft **Hotel** in Budapest, Ungarn Urlaub **Hotels**, Spa  
Thermalhotels Budapest, See Balaton, Gellert, Wohnungen, ...  
[www.hoteltelnet.hu/de/balaton\\_and\\_other\\_lakes/](http://www.hoteltelnet.hu/de/balaton_and_other_lakes/) - 82k - [Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

[Hotels am Plattensee, Balaton](#)  
**Hotels am Plattensee**, Balaton: **Hotels** mit Spezielle Preise.  
[www.budapesthotelreservation.hu/hotel\\_categories/hotels\\_am\\_plattensee.DE.php](http://www.budapesthotelreservation.hu/hotel_categories/hotels_am_plattensee.DE.php) - 31k -  
[Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

[Hotels in Budapest](#) Anzeigen  
Bis zu 50% reduzierte Preise.  
Nur ausgewählte Unterkünfte.  
[www.BudapestReisen.com](http://www.BudapestReisen.com)

[HRS Hotels online buchen](#)  
Weltweit 180.000 **Hotels** bei HRS  
zu tagesaktuellen Niedrigpreisen!  
[www.HRS.de/Hotels\\_buchen](http://www.HRS.de/Hotels_buchen)

[Ferien am Balaton](#)  
1.100 **Hotels**, FeWo, Häuser, Pens.  
nach guten Preisen sortiert  
[www.holiday-home.org](http://www.holiday-home.org)

[Ferienhaus direkt am See](#)  
private und günstige Ferienhäuser  
am Plattensee und in Budapest  
[www.tillem.de](http://www.tillem.de)

BOOKING.COM ([www.booking.com](http://www.booking.com)) is a subsidiary of priceline.com Inc. (Nasdaq: PCLN).

BOOKING.COM has offices in: [Amsterdam](#) - [Barcelona](#) - [Berlin](#) - [Cambridge](#) - [Dubai](#) - [Dublin](#) - [London](#) - [Loule \(PT\)](#) - [Norwalk \(USA\)](#) - [Paris](#) - [Rome](#) - [Vienna](#)



## Current sources of geo translations

- Official exonym lists provided by local government organizations (if available)
- Wikipedia
- NGA GEOnet Names Server (GNS)
- Internal content management team (translators)



## Geographic objects of interest

- **Populated places:** cities / villages / municipalities etc.
- **Regions:**
  - Administrative regions (provincie, departement, canton etc.)
  - Free regions:
    - Lakes ( Lago di Garda )
    - Rivers ( Moesel )
    - Islands ( Cyclades )
    - Coastal areas ( Côte d'Azur )
    - Mountains ( Erzgebirge )



## Requirements for name database

- Entries should contain long/lat information ( absolutely necessary to match duplicate name places or alternate spelling )
- Further labels to facilitate sorting and queries:
  - ISO-2 country code
  - NUTS 1-3 levels and names
- Ufi code as used in NGA GNDB
- Frequency of use of exonyms (preferred, popular, rarely)?
- Preferred character format encoding: UTF-8
- Customization options provided by value-added resellers (VAR).



## Example: Region admin using boundary data by VAR

BOOKING.COM BOOKINGS Office Region Admin

You are here: [Home](#) > [Region admin](#) > Cities in region

**Regions** Cities Mutations

### Cities in region Bas-Rhin (province)

#	city	ufi	hotels	center_distance	distance	remove
1	Andlau-au-Val	-1407594	2	25	0	<a href="#">remove</a>
2	Blaesheim	-1412857	1	10	0	<a href="#">remove</a>
3	Colroy-la-Roche	-1421139	1	36	11	<a href="#">remove</a>
4	Erstein	-1425493	1	19	0	<a href="#">remove</a>
5	Haguenau	-1431299	1	29	4	<a href="#">remove</a>
6	La Petite-Pierre	-1438038	2	35	10	<a href="#">remove</a>
7	Lingolsheim	-1447182	4	9	0	<a href="#">remove</a>
8	Matzenheim	-1450259	1	21	0	<a href="#">remove</a>
9	Molsheim	-1451945	2	8	0	<a href="#">remove</a>
10	Morsbronn-les-Bains	-1453711	1	36	11	<a href="#">remove</a>
11	Obernai	-1455837	1	14	0	<a href="#">remove</a>
12	Ostwald	-1458340	2	12	0	<a href="#">remove</a>
13	Rosheim	-1462887	1	12	0	<a href="#">remove</a>
14	Schiltigheim	-1470024	1	13	0	<a href="#">remove</a>
15	Schirmeck	-1470025	1	28	3	<a href="#">remove</a>
16	Strasbourg	-1471897	35	13	0	<a href="#">remove</a>
17	Wangenbourg	-1478021	1	18	0	<a href="#">remove</a>
18	Wissembourg	-1478188	2	56	31	<a href="#">remove</a>
Total			60			

Region properties	
center longitude	7.56
center latitude	48.59
radius	25 km

